

## VF 20

### Sonde de température

#### SPECIFICATION

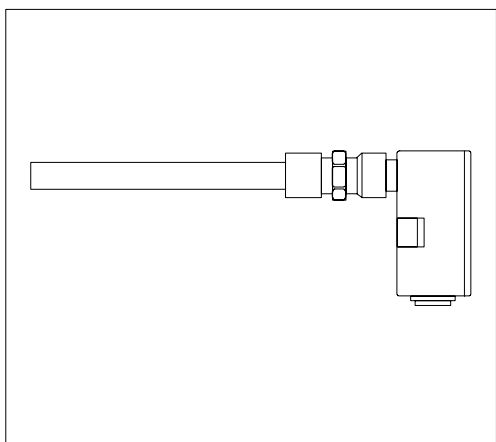


Fig. 1 Capteur de température en insertion

#### APPLICATION

Le capteur VF20 est utilisé pour la mesure de température de fluide.

VF20T et VF20L dans une canalisation.

VF20A en applique.

#### CARACTERISTIQUES

Température ambiante de fonctionnement et de stockage  
-50 à 100°C

Plage de mesure  
0...110°C

Type de capteur  
NTC 20 kohms à 25°C

#### DESCRIPTION

Les capteurs de température VF20T et VF20L sont des sondes d'insertion équipées d'un boîtier de connexion et d'un doigt de gant.

Le capteur de température VF20A est une sonde d'applique équipée d'un boîtier de connexion.

#### MONTAGE ET RACCORDEMENT

##### VF20T et VF20L

Le montage du capteur de fait de préférence dans un coude ou une dérivation de la canalisation.

Faire un piquage fileté d'1/2" pour poser le doigt de gant du capteur.

Le doigt de gant du capteur doit être inséré suffisamment profondément dans la canalisation de manière à assurer un contact maximum avec le fluide, l'élément sensible du capteur étant situé à l'extrémité du doigt de gant.

##### VF20A

Il est important d'assurer une bonne conductibilité entre le tuyau et la sonde d'applique. Pour cela, bien nettoyer le tuyau de toutes souillures, calamine ou peinture et mettre le métal à nu avec une lime.

##### ATTENTION :

L'utilisation d'un câble SYT1 1 paire 9/10 est conseillée. Côté bornier, l'écran de ce câble doit être raccordé à la borne 3 du module XP501 ou XP502 d'un Excel 500 ou 600, ou à la borne 70 d'un régulateur Excel 100 ou 80. L'autre extrémité (côté capteur) de l'écran ne doit pas être raccordée. Il est donc nécessaire de la couper au ras du câble et de l'isoler afin qu'elle puisse entrer en contact avec aucune partie métallique.

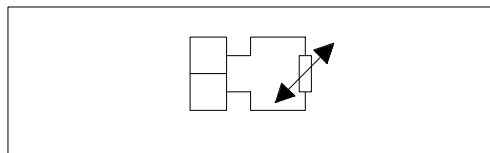


Fig. 2 Bornier de raccordement

#### DIMENSIONS

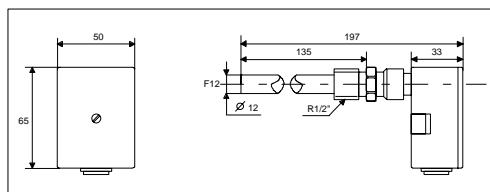


Fig. 3 Dimensions

Température (°C)	Résistance (kΩ)	Température (°C)	Résistance (kΩ)	Température (°C)	Résistance (kΩ)
0.000	70.203	37.000	11.630	74.000	2.679
1.000	66.525	38.000	11.133	75.000	2.585
2.000	63.060	39.000	10.661	76.000	2.494
3.000	59.795	40.000	10.211	77.000	2.407
4.000	56.716	41.000	9.782	78.000	2.323
5.000	53.812	42.000	9.374	79.000	2.243
6.000	51.073	43.000	8.984	80.000	2.166
7.000	48.488	44.000	8.613	81.000	2.092
8.000	46.048	45.000	8.259	82.000	2.020
9.000	43.744	46.000	7.922	83.000	1.952
10.000	41.567	47.000	7.599	84.000	1.886
11.000	39.510	48.000	7.292	85.000	1.823
12.000	37.566	49.000	6.998	86.000	1.762
13.000	35.728	50.000	6.718	87.000	1.703
14.000	33.990	51.000	6.451	88.000	1.647
15.000	32.346	52.000	6.195	89.000	1.593
16.000	30.790	53.000	5.951	90.000	1.541
17.000	29.317	54.000	5.717	91.000	1.490
18.000	27.922	55.000	5.494	92.000	1.442
19.000	26.601	56.000	5.281	93.000	1.396
20.000	25.350	57.000	5.077	94.000	1.351
21.000	24.164	58.000	4.882	95.000	1.307
22.000	23.039	59.000	4.695	96.000	1.266
23.000	21.973	60.000	4.517	97.000	1.226
24.000	20.962	61.000	4.346	98.000	1.187
25.000	20.003	62.000	4.182	99.000	1.150
26.000	19.092	63.000	4.026	100.000	1.114
27.000	18.228	64.000	3.876	101.000	1.079
28.000	17.407	65.000	3.732	102.000	1.046
29.000	16.628	66.000	3.594	103.000	1.014
30.000	15.887	67.000	3.463	104.000	0.983
31.000	15.183	68.000	3.336	105.000	0.953
32.000	14.514	69.000	3.215	106.000	0.924
33.000	13.878	70.000	3.099	107.000	0.896
34.000	13.274	71.000	2.987	108.000	0.869
35.000	12.698	72.000	2.880	109.000	0.843
36.000	12.151	73.000	2.778	110.000	0.818

Fig. 6 Table de correspondance Température/Résistance

**Honeywell**

**Contrôle-régulation des Bâtiments**  
Honeywell  
4, avenue Ampère  
78886 Saint Quentin-Yvelines Cedex  
Tél : (1) 30 58 80 00  
Télécopie : (1) 30 44 30 64

**LILLE**  
Tél : 20 59 89 19  
Fax : 20 59 86 00

**MARSEILLE**  
Tél. : 42 75 61 40  
Fax : 42 75 61 03

**NANTES**  
Tél. : 40 49 13 14  
Fax : 40 49 01 62

*Votre partenaire en contrôle*

**LYON**  
Tél. : 78 78 96 00  
Fax : 78 78 96 19

**MONACO**  
Tél. : 93 50 40 31  
Fax : 93 25 04 37

**TOULOUSE**  
Tél. : 62 12 15 48  
Fax : 62 12 15 53